联合国 S/PV.6935(Resumption 1)



安全理事会

第六十八年

临时逐字记录

第六九三五次会议（复会一）

2013年3月19日星期二下午3时举行
纽约

主席:	丘尔金先生/潘金先生	(俄罗斯联邦)
成员:	阿根廷	鲁蒂洛先生
	澳大利亚	布利斯先生
	阿塞拜疆	侯赛因利先生
	中国	张长伟先生
	法国	佩卡苏先生
	危地马拉	博拉尼奥斯·佩雷斯女士
	卢森堡	弗利斯先生
	摩洛哥	本穆萨先生
	巴基斯坦	塔拉尔先生
	大韩民国	申东翼先生
	卢旺达	卡伊纳穆拉先生
	多哥	博科先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	米克先生
	美利坚合众国	桑泽先生

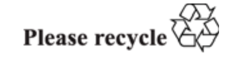
议程项目

阿富汗局势

秘书长关于阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响的报告（S/2013/133）

13-26401(C)





下午3时05分复会。

主席（以俄语发言）：我现在请西班牙代表发言。

阿里亚斯先生（西班牙）（以西班牙语发言）：今年，我们纪念国际社会对阿富汗做出承诺十二周年。我认为，这是一个极好的时机，以感谢秘书长今天向安理会提出其报告（S/2013/133），并表示我高度赞赏塔宁大使对本次辩论做出的贡献。

西班牙从一开始就参加了这个进程，并一直为阿富汗的稳定与重建做出军事和民事层面的贡献。西班牙在阿富汗的军事努力付出了高昂的人员代价：自我国部队抵达以来，已有100位西班牙人献出生命。目前，西班牙是经安全理事会授权的北约驻阿富汗国际安全援助部队（安援部队）的第八大部队派遣国。现在，我们正进行仍在阿富汗境内的1300名西班牙籍士兵的撤出，他们遍布于赫拉特省—该省的机场由西班牙管理；巴德吉斯省—这是阿富汗最难以进入和最薄弱的省份之一，西班牙的省级重建小组位于卡拉特－伊－瑙；以及喀布尔。西班牙过去支持、今天还将继续大力支持阿富汗政府在这个复杂过渡进程中在安全和民事层面所做的各种努力。目前，我们正进入该进程的一个困难阶段。我们都知道，我们目前处于最后阶段。我们所有人都必须竭尽全力，以确保过渡进程不可逆转，并且可以持续。因此，我们必须在今后几个月中加倍努力，尤其是在治理、机构建设和经济发展领域这样做。

在巴德吉斯省，向阿富汗当局移交安全部门责任的工作已在该省的六个县完成。我们对于过渡的进展情况感到满意。西班牙将继续开展合作，并将坚定致力于在完成过渡进程的阶段为阿富汗安全部队提供咨询、培训和支持的活动。

关于过渡进程的民事方面，我们目前已做好准备，可以移交我们在我们责任区内所设立合作项目。我们现正考虑在移交安全领域责任的同时开展这项工作。目前，大多数项目已经由阿富汗人员来管理。我们将与将接管这些项目的阿富汗部委签定适当协定，使这些移交正式生效。

2013年，西班牙合作署在阿富汗的合作将在七年的积极协作之后画上句号。不过应当强调的是，西班牙合作署将通过为国际组织提供捐助，继续参加多边项目。

尽管复杂的和平进程本身存在困难，但最近的进展使我们对重新启动对话，以便走向持续和包容性的和解进程抱有希望。要使这一进程取得成功，就应当在尊重《阿富汗宪法》的背景下——特别是在涉及人权特别是妇女和女童人权的时候——把武装团伙和阿富汗社会各界包括到这一进程中。

2012年是在阿富汗问题上发生了许多国际大事的一年。现在是指出这一年取得的许多成就的时候了。

阿富汗在2014年后将继续需要国际援助。正因为这个原因，目前正在勾勒2014年后时期新的联合特派团的总体轮廓，其侧重点将完全是教育和培训任务。这样，这个特派团将争取尽可能以最佳方式协助阿富汗国家安全部队，以便他们能够成功执行他们必须完成以及各方期望他们完成的重要任务。

在区域层面上，我们欣见伊斯坦布尔进程正在坚定地向前推进，其主要目标是促进合作和区域安全，从而实现阿富汗和平与稳定。西班牙目前正在研究我们如何为与该进程有关的建立信任措施作出贡献。

除了我刚才所述情况之外，我们也正在努力确保政治和财政稳定，这对巩固阿富汗的政治制度来说至关重要。我们相信，阿富汗政府将继续履行它在治理、发展、法治、人权以及打击腐败领域作出的基本承诺。

在这方面，宣布将于2014年4月5日举行的总统选举从后勤角度来看将是一个艰巨的挑战。国际社会将继续支持阿富汗，而阿富汗当局继而则应确保

选举有包容性、透明和民主，其结果能够得到阿富汗人民的完全认同。

在这些选举中，联合国的工作和支持将十分重要。因此，西班牙支持把联合国阿富汗援助团的任务期限延长一年，并且高度赞赏联合国在促进阿富汗和平与稳定方面发挥中心和不偏不倚的作用。

最后，我还要强调，西班牙十分重视欧洲联盟在协助阿富汗当局处理治理、透明度和法治等与能力建设相关问题以及在培训公务员和警察司法部门工作人员及该国总体经济社会发展方面所能发挥的作用。

有鉴于我在此所述情况，西班牙坚定支持目前正在进行谈判，以便达成欧洲联盟和阿富汗之间的一项雄心勃勃的《增进伙伴关系与发展的合作协定》，这项协定肯定将为合作双方在未来岁月中的关系确定基调和提供指导。今后几个月对巩固国际社会在阿富汗的遗产来说将有决定性。至关重要的是，过去十年来取得的进展和成功不会被逆转。

欧洲联盟阿富汗问题特别代表已经作了发言，我们当然赞同他的发言。此外，主席先生，我也感谢你给我这个机会，以本国名义补充几点意见。

主席（以俄语发言）：我现在请德国代表发言。

维蒂希先生（德国）（以英语发言）：首先，请允许我感谢秘书长特别代表扬•库比什先生作为联合国阿富汗援助团（联阿援助团）负责人所发挥的出色领导作用以及他为支持阿富汗人民作出的所有努力，我也感谢他的团队。

德国将在整个转型十年期间与阿富汗紧密合作，继续支持阿富汗。在波恩和东京会议上，阿富汗和国际社会建立了合作框架，并且重申了双方的共同承诺。因此，我们高兴地看到，《东京相互问责框架》获得了显著势头，我们承诺将进一步努力执行这一框架。今天，我要重点谈这方面的两个重要问题。

第一个问题是选举。我们欢迎阿富汗政府在筹备将于2014年4月举行的总统选举方面取得的进展。但是，挑战仍然存在。我们期待迅速通过选举的法律框架，并且及时任命独立选举委员会的新主席及其成员。我们强调，有必要建立一个可信的申诉机制，并且制订有效措施来防止出现普遍的选举舞弊行为。最后和最重要的一点是，我们鼓励所有阿富汗利益攸关方就这些问题进行建设性对话，以便找到尽可能广泛的共识。

联阿援助团可以发挥有益作用，支持由阿富汗牵头和主导的这一进程。因此，我们欢迎阿富汗当局作出决定，请求联阿援助团支持2014－2015年选举，并随后在去年12月和今年1月派出了联合国选举需求评估团。德国愿意与联阿援助团及其国际伙伴一道进一步支持这一进程。我们的共同目标是在阿富汗举行有包容性、透明和有公信力的选举，选举将为该国政治制度的可持续发展作出贡献，并且以《阿富汗宪法》为坚实基础。

第二，稳定的安全环境在实现阿富汗进一步发展成为一个民主和经济繁荣的社会目标方面至关重要。因此我们欣见阿富汗人主导的和解进程最近取得进展，包括阿富汗与国际社会共同努力，创造有利于开展实质性对话的条件，例如筹备在多哈开设塔利班办事处。在这方面，我们还赞赏区域行为体的贡献。他们的支持对促进和平与和解进程至关重要。我们鼓励各方加强努力。

最后我要强调，联合国将在今后一年及转型的十年中继续发挥关键作用。因此，我们欣见安理会通过第2096(2013)号决议，将联阿援助团的任务期限再延长12个月。德国将继续支持联阿援助团执行任务，特别是支持阿富汗政府、筹备总统选举、保护和促进人权尤其是妇女权利、在捐助国与阿富汗政府之间进行有效协调等任务。为使联阿援助团不负众望，我们坚决支持为之提供充足资源，并让它的适当存在遍及全国。

最后，我们期待下月参与建设性对话，讨论联阿援助团2014年后的作用。

主席(以俄语发言)：我现在请斯洛伐克代表发言。

鲁齐卡先生(斯洛伐克)(以英语发言)：首先，我要向在座的各国和各位，包括许多阿富汗人恭贺新禧。诺鲁孜节历来代表着苏醒、新的开端，代表着我们合于自然的一刻。它意味着忘记寒冬的严酷，享受太阳的温暖。我们非常希望诺鲁孜节的温暖为我们今天的审议播撒一些积极的能量。

我赞同乌沙茨卡斯特别代表以欧洲联盟(欧盟)的名义所做的发言。我们完全支持欧盟在阿富汗的共同优先事项，同时我要强调我们认为很重要的几点。

我要感谢秘书长的全面报告(S/2013/133)。他的通报和报告展现了今日阿富汗的全面图景。我们感到高兴，安全责任移交取得稳步进展，阿富汗国家警察和阿富汗国家军队正在扩充。在阿富汗部队接过领导权的许多地区，安全过渡一直在沿着正确的方向发展。我们欣见内政部努力将警察队伍从一支安全力量转变为专门负责执法和提供保护的部门。地方警察的作用至关重要，特别是在偏远地区。但是，建设能正常运作并具有公信力的阿富汗国家安全部队的进程必须继续下去。我们认为，主要困难是内斗，这对整体局势构成多种多样的消极影响。阿富汗国家安全部队几乎已达到预计人数，因此现在应当把重点放在质量、忠诚和职业化上。

随着安全部门走上正轨，同样重要的是，要把精力集中到过渡的政治和经济要素上来，使之与2014年将安全责任完全移交给喀布尔这一当前计划相同步。和解继续取得进展对今后的成功至关重要。一些塔利班分子愿意脱离叛乱、加入对话、加入政治进程，他们能树立一个积极的榜样，值得我们支持。和平与和解进程必须坚决由阿富汗人当家作主。

我们把政治过渡视为可能给阿富汗内部动态过程带来变化的因素。我们认为，阿富汗人将会采取一切必要步骤，以实现包容、自由、公正和透明的选举。只有合法政府才有足够的力量在安全、善治和发展等领域取得进展。联合国阿富汗援助特派团(联阿援助团)在这方面可以发挥重要作用，指导他们如何以高效率来开展选举改革，如何在政治方面更广泛地联系阿富汗社会。一些人担心国际部队撤出后，阿富汗可能会重新陷于叛乱、内战再起或再次成为恐怖主义大本营。我们应当齐心协力，确保在这个问题上与阿富汗及阿富汗人民坚定地站在一起。波恩和东京会议、北约首脑会议、芝加哥和里斯本首脑会议及其他国际论坛已确保国际社会作出坚定承诺，绝不会置阿富汗于不顾。

我们必须牢记，阿富汗的鸦片生产对该地区的稳定及整体安全状况构成严重威胁。我们欣见阿富汗政府致力于应对这个问题。然而，没有区域合作，没有国际参与，阿富汗无法独自取得成功。因此，我们支持联合国毒品和犯罪问题办事处牵头的举措，这些举措不仅旨在消除罂粟的生产，还意在处理诸如发展和执法等有关问题。邻国必须予以合作，并在这方面发挥积极作用。例如，在边界管控方面，这种合作是消灭非法跨界活动——包括贩运毒品和武器以及恐怖活动等——的重要一环。

阿富汗今天依然是自豪的穆斯林社会，现在参加阿富汗国民议会的妇女比许多民主国家还多。教育几乎得到普及。在塔利班统治之下，就学儿童不到100万，几乎都是男孩。现在，有800多万儿童上学，女孩占三分之一以上。

2001年，阿富汗国内生产总值约为20亿美元。10年后，这项指标已达200亿美元，迄今为止大大得益于外国援助。但是阿富汗有潜力在这些投资的基础上进一步发展。最显著的成果包括新技术的使用大幅度增加，中小型企业在发展壮大。

在塔利班统治下，只有十分之一的人口能够获得基本保健服务。现在普遍都能享有更好的保健服

务，男子的预期寿命从45岁增加到62岁，女子增加到64岁。教育和保健状况得到改善，社会氛围有利于中小型企业，这是减少军事存在后可持续和不可逆转的发展的基石。

总之，联阿援助团是阿富汗不可替代的关键行为体，其作用期限应当延长。在这方面，我们很高兴听到有呼声支持扬•库比什先生对这个棘手的特派团发挥的专业领导作用。我们知道，联合国和联阿援助团是阿富汗的重要行为体，特别是在2014年以后。时光飞逝，挑战繁多，我们应当开始思考和商讨怎样调整联阿援助团2014年后的任务，还要为执行任务配备适当资源。联合国应当一体行动，一体服务。斯洛伐克将支持阿富汗直到2014年及之后。虽然2014年后提供任何军事支持都将取决于国际安全援助部队撤出后北约领导的新特派团的要求，但我们已作出决定，在2015年至2017年间，为阿富汗国家安全部队提供150万美元财政支持。阿富汗依然是我国官方发展援助的首要优先事项。

阿富汗人最有名的诺鲁孜节传统之一是忘记和宽恕别人的错误，带着新希望和新目标开始新的一年。只有无所作为的人才不会犯错误。胜利带给我们喜悦，失败带给我们经验和力量。睿智的人要行动起来，学会如何实现新希望，这是阿富汗全体人民都应当享有的。

主席(以俄语发言)：我现在请爱沙尼亚代表发言。

科勒加先生(爱沙尼亚)(以英语发言)：主席先生，首先，我要感谢你召开这次重要会议。同样，我要感谢秘书长做出通报并介绍他的报告(S/2012/133)。我还要感谢扬•库比什特别代表，他和他领导的援助团在阿富汗实地辛勤工作。我还要感谢塔宁大使今天的全面发言。我国代表团还赞同以欧洲联盟的名义所做的发言。

近年来，阿富汗取得了长足的进步；在它经历着历史上一个最关键的时期之际，必须保持这种势头。在过渡阶段及2014年之后，国际社会都必须依然坚定地致力于支持阿富汗的努力。

我可以向安理会保证，在国际安全援助部队（安援部队）完成任务之后，爱沙尼亚将继续致力于支持阿富汗。

爱沙尼亚是阿富汗的长期伙伴。我们在世界上任何国家里的参与力度都没有象在阿富汗这样大。按人均计算，爱沙尼亚是向安援部队特派团派遣部队最多的国家。我国的部队同英国部队一道部署在赫尔曼德省。该分遣队预期在2014年中撤离。我们让我们派驻阿富汗境内的一个连留守到选举期结束，为的是帮助捍卫阿富汗的未来。我们也在考虑对2014年以后的特派团以及阿富汗国家安全部队的长期维持提供财政支助。爱沙尼亚也在对欧洲联盟警察特派团和北约培训团作出贡献。

我们并不认为仅仅依靠军事贡献就能在阿富汗实现问题的可持续解决。为了消除阿富汗所面临问题的根源，我们必须在2014年后继续努力进行发展合作。

爱沙尼亚的发展援助注重四个部门，即安全、教育、保健和法治。除了通过每年向阿富汗重建信托基金提供捐款以支持中央政府之外，我们正在执行双边项目，利用我们的知识和经验帮助阿富汗。例如，喀布尔大学目前正在塔林大学的支持下开设一个信息技术硕士课程，而且我们继续邀请阿富汗公务员参加塔林的培训班。

我也谨提请注意人权状况。阿富汗保护人权的工作取得了成果，但是需要采取行动改善人权状况。

在我们的发展项目中，爱沙尼亚特别关心提倡妇女的权利和儿童的福祉，因为他们是最脆弱的群体。我们认为，决不应当把传统或信仰作为两性不平等和不承认妇女权利的借口。在妇女地位委员会最近的会议上，爱沙尼亚外交部长乌尔马斯•帕依特先生强烈谴责各种针对妇女与女童的暴力。我们希

望，该委员会各项商定结论的通过，将为打击阿富汗境内针对妇女与女童的暴力提供进一步的动力。爱沙尼亚要求有效而迅速地执行有关防止招募未成年人的行动计划，及其关于杀死和残害儿童以及对其实施性暴力的附件。

今后，阿富汗在力争成为一个稳定、安全、民主和繁荣国家的道路上仍然面临众多挑战，即：安全和民事责任的过渡、和解进程、明年的选举，最后但同样重要的是经济过渡。

我们高兴地注意到，向阿富汗部队移交安全责任的工作正在如期进行，阿富汗政府已宣布，阿富汗部队准备接过该国将近90%人口的安全责任。

《东京相互问责框架》的执行是阿富汗的长期稳定和未来成功的基础，我们确认该进程所取得的重大进展。

在2014和2015年举行自由、透明和公平的选举，对改善政治过渡的合法性和巩固阿富汗的民主至关重要。我们强调，为了使选举能够适当进行，迫切需要采纳一个法律和体制框架，内含适当的制衡制度。应当在盟军的帮助下，提供一个安全的选举环境。我们强调，必须建立有效的选举管理机构和防止舞弊的机制。通过提供技术和财政援助，联合国在选举筹备中的作用仍然是至关重要的。

当然，该国的和解进程应当是一个由阿富汗主导和自主的进程。但是，我们认为，联合国阿富汗援助特派团（联阿援助团）在建立信任和信心方面对高级和平委员会的有力支持，是不可或缺的。

关于阿富汗的经济发展和过渡，我们鼓励该国政府实行必要的改革，向私营部门提供一切必要的支持，确保一个安全与稳定的商业环境，并改善反腐措施。对人民的教育和技能进行投资对于促进经济增长也是重要的。

加强同南亚和中亚各邻国的区域合作是创造阿富汗持久安全环境的关键。此外，密切的区域合作能为经济发展创造条件。因此，爱沙尼亚支持伊斯坦布尔进程，支持执行建立信任措施。

联合国和联阿稳定团在军民协调、国际发展援助合作、保护人权、监测人道主义局势、反毒工作以及此前所述的促进和解进程和选举援助方面发挥了重要的带头作用。因此，很难低估联合国及其各机构在阿富汗境内发挥的作用。在外国军队撤离之后，这一作用只会增加。

由于联合国的承诺和援助在阿富汗过渡期里的巨大作用，我们完全支持把联阿稳定团的任务期限再延长一年。

主席（以俄语发言）：我现在请土耳其代表发言。

Eler先生（土耳其）（以英语发言）：我要在发言的一开始，感谢秘书长今天上午所作的全面通报。

我们欢迎阿富汗最近的积极迹象。随着过渡期即将结束，我们看到有希望的迹象，即阿富汗人民准备承担对自己未来的责任。

我们正在接近过渡进程的第五个阶段，阿富汗87%的人口由阿富汗人提供安全。安全事件的减少是一个积极的信号。阿富汗安全部队的能力正在发展。在法治框架内进一步增强其能力和才干，仍然是一个主要优先事项。

2014年选举的筹备工作正在顺利进行。我们支持开展各种努力，以便在各政党和民间社会的参与下，通过独立、自由和公平的选举，建立一个民主和包容性的政治进程。在此方面，我们赞扬独立选举委员会、联合国阿富汗援助特派团（联阿援助团）和联合国开发计划署所作的努力。

过渡与和解进程是相辅相成的。成功地继续进行由阿富汗主导的和平与和解努力，将是朝着安全、稳定及政治过渡方向迈出的又一个重要步骤。我们欢迎在高级和平委员会主席拉巴尼先生的成功

指导下，并且通过联阿援助团的政治调解努力，在这个领域取得进展。巴基斯坦政府对阿富汗和平与和解努力的具体支持是值得注意的。土耳其将铭记阿富汗人民的最佳利益，继续支持这一进程。

尽管有这些积极的迹象，但仍然存在重大的政治、经济和安全挑战。安全局势继续令人感到严重关切，并造成不可接受的人命代价。自然灾害、长期贫困和发展挑战构成了严重的威胁。社会中最脆弱的阶层，尤其是儿童、妇女与女童，面临着很高的风险。过渡期的潜在人道主义和经济后果令人担忧。

随着阿富汗走向政治和安全过渡，我们必须随时关注实地的现状。我们赞扬阿富汗人民和政府为克服这些问题所采取的建设性步骤。国际社会继续展示其意愿，将增强阿富汗人民对未来的希望，并帮助确保进行平稳的过渡。

在这方面，我们高兴地看到，阿富汗政府和国际社会已加紧努力，处理《东京相互问责框架》中载述的实质性问题，以确保具体落实相互间的的承诺。我们赞扬认可新的国家优先方案及援助管理政策。

随着国际存在的减少，区域合作不断加快。伊斯坦布尔进程进展迅速，超出各方面的预期。区域自主的精神、联合国及其机构的参与和技术支持以及国际社会的关注和支持使之成为可能。我们高兴地看到，2月6日巴库高级官员会议认可六项建立信任措施的执行计划。下一次高级官员会议定于3月25日在喀布尔举行，将最终理顺原则上已经得到认可的各项执行计划的具体细节。4月26日在阿拉木图举行下一次部长级会议，将进一步加强这一势头。这是迄今为止定于在2013年举行的唯一一次关于阿富汗问题的外长级会议。

在“亚洲心脏地带”进程中，三边和四边举措是促进区域自主权的重要工具。本着这一精神，自2007年以来，阿富汗、巴基斯坦和土耳其三边首脑会议已经举行了七次会议，为区域对话与合作作出了贡献。去年12月在安卡拉举行的最近一次三方会议以“连通性”为主题，重点讨论了政治对话、军事和安全问题、和平与和解努力以及经济发展和伙伴关系问题。进一步提高连通性可促进经济发展、稳定和自我维持能力。我们特别重视建成和维护地方铁路和陆路通道，开发区域经济项目和提高民用航空能力。

我们欢迎可进一步促进区域连通性和经济增长的所有项目与合作努力。阿富汗区域伙伴的建设性参与，仍将是解决恐怖主义、贸易和投资壁垒、贩毒和难民问题等各种共同挑战的关键所在。

作为阿富汗的区域和国际伙伴，我们应当不遗余力地为实现建设一个安全、和平、自给自足的阿富汗的愿景作出贡献。这样做符合我们大家的共同利益。土耳其将一如既往，永远同阿富汗人民休戚与共，并将继续为建设一个安全和繁荣的阿富汗作出贡献。数十年来，我们一直在这样做。

最后，我谨表示，我们坚信，在过渡阶段之后，联合国将继续发挥关键作用。我要借此机会特别赞扬联合国、尤其是联阿援助团作出宝贵努力，进一步推进伊斯坦布尔进程，并向特别代表扬·库比什及其辛勤工作的团队表达我们由衷的感谢。

主席（以俄语发言）：我现在请印度代表发言。

曼吉夫·辛格·普里先生（印度）（以英语发言）：主席先生，我同其他发言者一道感谢你安排今天的辩论会，在延长联合国阿富汗援助团（联阿援助团）任务期限的背景下讨论阿富汗局势。我也要祝贺你担任安理会本月主席。我还要感谢秘书长所作的通报，以及阿富汗常驻代表查希尔·塔宁大使的发言。

展望国际安全援助部队（安援部队）撤离和阿富汗选举的时间表，我们必须在言论和行动这两个方面来落实在波恩、芝加哥和东京举行的重大国际会议以及在伊斯坦布尔和喀布尔举行的区域会议上

作出的各种促进阿富汗和平、安全与发展的承诺。这也是创造有利于阿富汗实现财政可持续性和自力更生的环境的必要因素。

在同时开展安全、政治和经济过渡之时，阿富汗的整体安全局势依然动荡不定，尤为令人担忧。即使在安援部队驻扎和国际社会协同努力十年之后，阿富汗继续面临恐怖主义对其生存构成的威胁。我们还没有孤立和根除恐怖主义集团，包括基地组织、塔利班、虔诚军以及其它恐怖和极端团伙成员，他们有恃无恐，从阿富汗边境以外的安全庇护所发起行动。北约部队正在逐步撤离阿富汗，并声称“使命接近完成”，根据近来的恐怖主义和暴力活动情况判断，此时边境对面的恐怖主义团体并没有同样撤离战场的迹象。无论阿富汗境内发生什么情况，它已经并将继续影响本地区和世界的安全。我们没有忘记1990年代阿富汗陷入一片混乱，成为恐怖分子的庇护所，造成严重破坏。显然，我们不希望再发生这样的情况。

秘书长的报告（S/2013/133）正确地指出，有了和平，阿富汗才能实现其人民渴望并应得到的稳定、增长和繁荣。阿富汗期待在2014年4月举行总统和省级选举，此时，我们需要牢记，出于政治权宜之计而采用短视的做法和速效办法，可能酿成严重的灾难。因此，任何政治解决都必须由阿富汗人来推动，这样才能为阿富汗社会所有各阶层接受，而不会危及过去10年来之不易的成果。

始终坚持选举和依宪治国，可维护2004年《宪法》，巩固民主，使选举制度化，并为阿富汗伊斯兰共和国提供合法性与政治和道德力量，以便从强势地位与塔利班、主张建立伊斯兰酋长国的势力和国际社会谈判，为新老一代阿富汗人保证2001年之后取得的成果。2004年《宪法》经过最广泛的辩论，但仍享有迄今最大的共识。因此，在将要考虑的任何和解模式中，必须尊重国际公认的红线。同样，支持政治过渡的行动不能破坏阿富汗的施政机构。在2014年后，我们依然需要一个可信的政府。

最重要的是，我们还没有看到有任何证据可支持将基地组织与其他恐怖和极端主义团伙一分为二的概念，而且事实上也不清楚，这些团体及其支持者是否已经顿悟或对其目标有了新的战略评估。对我们来说，这些团体及其支持者中的大多数自己就不准备在言论或行为上接受这种区分，那么，作出这种区分就没有多大的意义。

印度将继续与志同道合的国家一道共同促进阿富汗和平、安全与发展的目标。在这方面，印度已在新德里与美国和阿富汗进行对话，并于2月在莫斯科与中国和俄罗斯进行了对话。

我们坚定地认为，阿富汗的自主和领导是巩固该国持久和平与稳定基础的关键。应该让阿富汗人民能够在不受胁迫和外来干涉的环境下选择自己的命运。安全是加速社会经济发展的关键因素，也可以是加强阿富汗社会中的温和和宽容声音的催化剂。印度已在这方面采取了多项举措。

2012年6月举行的阿富汗问题德里投资峰会是一项重要努力，会议将区域和国际关注聚焦于投资阿富汗和这种投资在过渡期间促进阿富汗经济发展与稳定的潜力。

印度还推出举措促进双边贸易和对阿富汗的投资，包括对来自阿富汗的几乎所有进口产品取消基本关税和对Hajigak铁矿进行投资等措施。

加强区域合作和区域一体化，对于为阿富汗争取到急需的外国投资，确保阿富汗的经济活力和促进阿富汗经济增长至关重要。印度意识到这一迫切需要，已在伊斯坦布尔进程框架内率先采取建立商业信任措施。在南亚，南亚区域合作方案仍然是加强区域合作的重要工具。

阿富汗的战略地位十分重要，是连接南亚、中亚和中东的陆上桥梁，也是开发中亚巨大能源资源的重要通道。像土库曼斯坦、阿富汗、巴基斯坦和印度天然气管道这类项目能普惠各国，有望给本地区带来剧变。

出于地缘因素以及对本地区和平与合作前景的共同看法，阿富汗和印度是天然的战略伙伴。在2014年底以前的关键过渡期及2014年之后，印度将始终致力于支持阿富汗。去年召开第一次伙伴关系理事会会议之后，两国于2011年10月达成的战略伙伴协议的执行工作就已经展开。

印度正竭力帮助阿富汗的重建和发展。印度认捐了最高达20亿美元的发展援助和人道主义援助。正在审议的项目与阿富汗政府国家优先方案中建议的项目相吻合。印度目前和今后援助的使用进度如何、用于哪个方面，取决于阿富汗政府的选择、自如程度和吸收能力。

阿富汗需要援助和支持来建设能力，帮助它克服30年外患所造成的损失。阿富汗处于萌芽状态的培训方案试图帮助其民主机构应对面临的多重挑战，印度为这些培训方案提供奖学金，一直在帮助阿富汗重建社会基础。

印度依然毫不动摇地致力于协助阿富汗人民建设和平、稳定、民主和繁荣的国家。关键的过渡时限就要到了，国际社会必须振奋精神、同心同德，帮助阿富汗政府作出进一步努力，寻求由阿富汗人民自己主导的包容性解决办法。

我们认为联合国可以在协调国际援助方面发挥核心作用。联合国在阿富汗重建工作中发挥的协调作用是无可替代的。我们赞赏秘书长特别代表扬·库比什先生发挥的领导作用和联阿援助团的出色工作。特派团必须继续与阿富汗政府密切磋商，开展工作。

主席(以俄语发言)：我现在请立陶宛代表发言。

穆尔莫凯特女士(立陶宛)(以英语发言)：主席先生，首先请允许我感谢你召开本次重要辩论会。

立陶宛赞同欧洲联盟阿富汗问题特别代表维加乌达斯·乌沙茨卡斯先生的发言。另外，我要谈下列几点。

第一点是关于选举进程。我们欣见各政党和民间社会积极参与到与选举有关的各项进展中来。这些选举必须包容、透明、自由和公正。选举的关键性筹备工作必须加速，包括在选民确认和登记方面取得切实进展。

必须采用强有力的选举框架，以有公信力的机制防止选举舞弊现象并解决争议。必须按时完成选举管理机构的组建工作，并任命合格官员参加独立选举委员会。应当保证对选举的国际观察。

我们鼓励政治事务部选举援助司、联合国开发计划署、联合国阿富汗援助特派团(联阿援助团)继续为筹备阿富汗人主导的选举提供一切必要支持。

我要回顾指出，欧洲安全与合作组织(欧安组织)民主制度和人权办公室过去曾向阿富汗派驻选举支持团队，因为阿富汗是欧安组织的亚洲合作伙伴。2012年，欧安组织在喀布尔介绍了一套改进选举框架的行之有效的建议。我们鼓励阿富汗官员利用欧安组织提供的经验和建议。

第二点是关于妇女和女孩的处境。我们赞赏阿富汗政府致力于增强妇女权能，确保两性平等。后塔利班时期的阿富汗已任命了第一位女县长Saira Shakeeb Sadat。妇女正体现出强势，担任部长、议会议员和高级和平委员会委员。我们欣见这些进展，并重申，妇女充分参与和解与转型进程对重建和平、稳定与繁荣的阿富汗是必不可少的。

不过，还有更多工作有待完成。每两个小时就有一位妇女死于与妊娠有关的原因。针对妇女的家庭暴力以及对被控有伤风化的妇女实行监禁令人关切。去年被杀和遭到伤害的妇女和女孩人数大幅增加，同样令人关切。

我们敦促联合国继续支持就《东京宣言》和《东京相互问责框架》中所载性别问题承诺进行系统的监测和报告。

第三，我国代表团依然关切平民伤亡程度以及反政府力量和非法武装团伙越来越多地袭击民用场

所。儿童的不断伤亡尤其令人关切。我们希望充分落实防止招募未成年人入伍行动计划及其关于杀害和残害儿童、对儿童使用性暴力等问题的附件，采取一切必要措施防止侵犯儿童权利。

超过100万阿富汗人生活在距地雷污染区不足500米的地方。立陶宛作为阿富汗地雷行动方案捐助国，直接参与排雷工作，并支持阿富汗人清除地雷的努力。我们欣见已取得进展，并鼓励阿富汗政府与所有相关方一道制定有关地雷行动的法律，还鼓励它们履行《渥太华公约》规定的到2013年底以前清除所有杀伤人员地雷的义务。

最后，关于区域合作问题，阿富汗过渡进程取得成功要靠区域内所有利益攸关方的积极参与。为了在联合国与区域组织之间实现更大的合力，必须更好地协调、包括与中亚国家协同它们在阿富汗及该区域的工作。

该区域各国决心通过伊斯坦布尔进程、阿富汗-巴基斯坦双边对话及其他举措等应对阿富汗面临的多重挑战，这使我们感到欣慰。为开展谈判而在多哈开设办事处，可以成为在阿富汗人领导下和平解决塔利班叛乱问题的重要一步。和解必须是由阿富汗人自主的包容性进程。我们欣见安全理事会愿意调整塔利班制裁制度以支持上述努力。

最后，我们欢迎安理会通过第2096(2013)号决议，将联阿援助团的任务期限延长12个月。联阿援助团承担着强有力的政治任务，是阿富汗政府在转型时期必不可少的合作者。我要指出，进一步削减联阿援助团预算可能会对它履行核心职责的能力产生消极影响。鉴于阿富汗及周边地区面临的巨大挑战，要确保过渡期取得成功，给联阿援助团恰当配备人员和资源依然是关键所在。

主席(以俄语发言)：我现在请吉尔吉斯斯坦代表发言。

克德罗夫先生(吉尔吉斯斯坦)(以俄语发言)：首先，我要感谢安全理事会主席国俄罗斯召开今天的辩论会。我们还要感谢秘书长潘基文先生就阿富汗局势作出通报，并感谢秘书长特别代表扬•库比什对联合国阿富汗援助特派团(联阿援助团)的有效管理。我们借此机会表示，完全支持联阿援助团的活动，并欣见通过了延长特派团任务期限的第2096(2013)号决议。

今天，阿富汗处于历史进程的关键十字路口。国际安全援助部队(安援部队)正在撤出，责任正在移交给阿富汗国家安全部队。和解进程正在展开，关于阿富汗经济发展的国际协定正得到落实。

然而，数个省份依然局势不稳。显然，随着军队的撤出，北约必须合理地结束使命，创造稳定、发展与安全所必需的条件。

移交安全责任必须以循序渐进、有条不紊的方式进行，同时要维护平静和信任的气氛。不能让破坏力量随着安援部队的撤出大行其道，或让极端团伙和恐怖团伙渗透邻国，我们对这一点尤为关切。

不消除生产鸦片的问题，阿富汗就无法和平发展。这种致命毒药的扩散也影响到中亚各国，因为中亚各国在鸦片北运欧亚各国的转运线上。我们认为，这就需要采取有力行动，打击阿富汗的非法贩毒现象。

努力实现民族和解是确保阿富汗持久和平的核心条件之一。吉尔吉斯斯坦欢迎萨拉赫丁•拉巴尼领导的高级和平委员会所开展的各项活动，并认为，和解进程必须由阿富汗人自己本着所有阿富汗人的利益来开展。全面和平进程必须向阿富汗准备放弃暴力、与国际恐怖主义断绝一切关系并遵守该国《宪法》的所有利益攸关方敞开。

2014年4月的总统选举和议会选举将是阿富汗政治改革中一个同样重要的组成部分。至关重要的是要及时敲定选举法，解决选民登记方面的问题，并创造有利于举行选举的安全条件。吉尔吉斯斯坦欢迎阿富汗当局决心根据国家法律，举行自由、公平

和透明的选举，这些选举可为阿富汗继续稳步发展打下基础。

阿富汗参与区域合作并扩大与邻国的贸易及经济联系是该国和平发展的一个重要条件。作为多个区域组织的成员和上海合作组织及集体安全条约组织的现任主席，吉尔吉斯斯坦准备好为这一进程做出贡献。我们认为，重要的是要积极利用区域组织在处理阿富汗问题方面的能力。

我愿通知安理会，吉尔吉斯斯坦计划在不久的将来在比什凯克召开一个关于阿富汗问题的圆桌会议。我们还将在8月份以“阿富汗2014年：阿富汗伊斯兰共和国的发展前景以及国际安全援助部队核心队伍撤出背景下中亚安全面临的挑战与威胁”为主题召开一个科学性、务实性的会议。我们邀请感兴趣的各方参加这些活动。

我们支持伊斯坦布尔进程，并参加了有关建立信任措施的各个工作组。我们准备好积极推进涉及阿富汗能源、交通和农业领域区域项目实施的各种问题。吉尔吉斯斯坦将在即将于4月26日在阿拉木图召开的伊斯坦布尔进程各国外长会议上发挥积极作用。

与此同时，阿富汗的稳步发展也要求根据在去年东京所做的承诺，继续为该国政府提供长期的国际财政支助。

最后，请允许我重申，吉尔吉斯斯坦始终支持阿富汗的主权、领土完整以及统一，并真心关注建设这个兄弟国家的和平与稳定。

主席（以俄语发言）：我现在请格鲁吉亚代表发言。

马哈洛布利什维利先生（格鲁吉亚）（以英语发言）：格鲁吉亚表示，我们完全支持联合国阿富汗援助团（联阿援助团）的各项活动，并赞同这样的观点，即：联阿援助团将发挥重要作用，使阿富汗和国际社会能够有效协作，以兑现在东京会议上做出的各项承诺，并监测实地的人权和人道主义局势。

我们认为，至关重要的是，要赋予联阿援助团适当的授权，而且特别是要在2014年整个过渡年份里为其提供发挥作用所需的充足资源。因此，我们欢迎秘书长的报告（S/2013/133）和安理会今天一致通过第2096 (2013)号决议。我要说，实地越稳定、越安全，联阿援助团的活动就越有成效。一个稳定和安全的环境是特派团适当执行其任务的一个必要条件。

此外，我们还认为，如果没有一个稳定和安全的阿富汗，那么难以想象会实现该区域内外可持续的稳定与安全。我认为，作为国际社会，我们肩负着帮助阿富汗人民在和平与发展这条艰难道路走下去的一份责任。正因为如此，格鲁吉亚决心支持来自邻近区域的朋友。我们坚信，支持阿富汗特别是在该国历史上这个颇具挑战的阶段向它提供支持，将有利于格鲁吉亚乃至整个区域的长期安全。

格鲁吉亚已证明，我国愿意并有能力为国际安全做出贡献。多年来，格鲁吉亚军事特遣队一直在阿富汗执行任务。此刻， 国际安全援助部队中就有1600名格鲁吉亚籍军事人员正在最动荡不安的赫尔曼德省等地执行任务。

格鲁吉亚决定在2014年之后继续作出贡献。此外，格鲁吉亚政府充分认识到在整个“转型十年”期间持续支持阿富汗伊斯兰共和国政府的重要性以及阿富汗国家安全部队在维护和巩固实地成果方面所起的作用，为此，我们承诺为阿富汗国家安全部队的可持续性基金提供财政捐助。

我们完全支持国际社会和安全理事会的坚定立场，即：对阿富汗的援助应尽可能全面，并且不应仅仅局限于军事部分。人道主义领域的援助对于长期安全和进一步发展至关重要。我们相信，格鲁吉亚在卫生保健领域提供援助的承诺是对我国在军事层面所作贡献的补充。

毫无疑问，阿富汗的持久和平与安全主要可通过由阿富汗人民发起的一个包容各方的和解进程来实现。尽管如此，我们仍重申，我们准备好为该国2014年之后的和平过渡提供支助。

主席（以俄语发言）：我现在请哈萨克斯坦代表发言。

艾季莫娃夫人（哈萨克斯坦）（以俄语发言）：首先，请允许我祝贺俄罗斯联邦担任3月份安全理事会主席。我们还感谢秘书长的详尽报告（S/2012/133），并肯定负责阿富汗问题秘书长特别代表扬•库比什先生的重要工作。

哈萨克斯坦支持阿富汗作为一个和平、独立、稳定和社会具有凝聚力的发展中国家实现迅速发展。哈萨克斯坦正在从区域和国家两个层面上帮助阿富汗实现稳步与持久发展并努力减少源于该国的诸如恐怖主义、贩毒以及宗教极端主义等安全威胁。为此，作为伊斯坦布尔进程的一部分，我们将于4月26日在阿拉木图召开一个关于阿富汗问题的部长级会议。我们相信，这次会议将有助于促使阿富汗积极参与区域一体化进程，加强双方的贸易、经济和人道主义合作，并且加快把阿富汗和该区域连接起来的基础设施项目的实施。所有这些都将确保当前在联合国主持下开展的国际努力具有实质内容，从而为恢复阿富汗的和平与稳定做出贡献。在这方面，我们呼吁即将召开的阿拉木图会议的所有与会者在届时将讨论的各种问题上采取一种负责任和注重结果的做法。

我们认为，联合国通过与阿富汗政府密切合作，在国际社会，尤其是在区域各国的支持下发挥了重要作用，以确保国际社会旨在实现阿富汗政治解决与恢复的努力协调一致。在此背景下，哈萨克斯坦提出了关于在阿拉木图设立联合国多边外交中心的建议，供秘书长考虑。这些建议的目的在于从联合国的利益出发，更积极地利用我国在地理、通信以及基础设施方面所具备的能力，包括在2014年之后为阿富汗提供恢复和人道主义援助方面的支持。

我们支持阿富汗的和解进程。我们的立场是，只有阿富汗政府发挥牵头作用，而且只有民兵无条件尊重三项基本原则，即放下武器、承认《宪法》和与基地组织和其它极端组织完全断绝关系，阿富汗内部的对话才能产生积极影响。

哈萨克斯坦期望阿富汗政府和国际安全援助部队继续其打击毒品生产和贩运的当前努力。上海合作组织（上合组织）、中亚打击非法贩运麻醉药品、精神药物及其前体区域信息和协调中心（中亚信息中心）以及在集体安全条约组织主持下开展的“通道”禁毒行动必须在这方面发挥重要作用。我们欢迎阿富汗获得上合组织和中亚信息中心观察员国地位。

主席（以俄语发言）：我现在请乌克兰代表发言。

谢尔盖耶夫先生（乌克兰）（以英语发言）：主席先生，我感谢你召开本次重要辩论会。

乌克兰赞同欧洲联盟的发言，不过我认为还是应当代表本国简要谈几点意见。

阿富汗和中亚区域的安全是引起国际社会关注的重要问题之一。乌克兰认为，如果不在阿富汗创造适当的安全条件，就很难谈论重振阿富汗经济、改善民生以及执行社会方案和其它国家重建项目等问题。

国际安全援助部队（安援部队）已驻留阿富汗十余年，为稳定该国政治和安全局势的进程作出了重要贡献。目前，乌克兰在该国有28名维持和平人员。乌克兰从2009年起就允许经其领土运输安援部队在阿富汗需要的货物。乌克兰支持国际部队把维持治安责任逐步移交给阿富汗国民军和警察。

安援部队撤出阿富汗需要欧洲安全与合作组织（欧安组织）制订和执行可能的措施，以便应对直

接影响与阿富汗接壤的欧安组织国家及整个欧安组织地区的新挑战和威胁。

为了详细分析欧安组织参加国安全面临的潜在风险，作为该组织主席，乌克兰认为在欧安组织框架内深入讨论该问题是有益的。关于此类活动，作为主席，乌克兰提议举行一次专题讨论边境问题的2013年年度安全审查大会特别会议。此类工作或许可以为制订对《欧安组织边境安全和管理概念文件》的更新修改奠定基础，这份文件确定了欧安组织参加国之间的合作框架。

乌克兰支持2010年至2012年的阿富汗问题国际会议作出的各项决定，这些决定的目标是加强该国和平与安全、促进其社会和经济恢复、支持融入社会进程，并且发展区域合作。我们完全赞同一个共同看法，即区域办法在确保阿富汗和整个地区的长治久安方面发挥着关键作用。阿富汗的邻国发挥着非常重要的作用，它们致力于我们的共同努力是不可或缺的。

主席（以俄语发言）：发言者名单上没有其他发言者了。安全理事会就此结束现阶段对其议程上项目的审议。

下午4时15分散会。